Ministero dell'Istruzione e del Merito
Dipartimento per l'Istruzione
Direzione Generale per gli Affari Internazionali
UFF V

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE SAN CESARIO DI LECCE CON SAN DONATO DI LECCE

SCUOLA DELL'INFANZIA – PRIMARIA – SECONDARIA DI 1° GRADO

N.160_26.27

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE - SAN CESARIO DI LECCE (LE)
Prot. 0016526 del 16/11/2026
IV-5 (Uscita)

San Cesario di Lecce, 16 novembre 2026

Ai genitori/tutori
Ai docenti
Classe 2^ A Scuola Secondaria "A. Manzoni" – San Cesario di Lecce
Classe 2^ B Scuola Secondaria "G. Pascoli" – San Donato di Lecce

Ai docenti referenti e-Twinning

E p.c.
Al collegio docenti
Al D.S.G.A.

E mail istituzionali
Bacheca R.E. Argo ScuolaNext
Sito

Oggetto: Progetto di ampliamento dell'Offerta Formativa in LINGUA FRANCESE – E TWINNING *"ON VA SE CONNAÎTRE"* – Gemellaggio elettronico tra le classi della Scuola Secondaria "Manzoni" di San Cesario di Lecce e "Pascoli" di San Donato e le istituzioni scolastiche di Paesi europei. AVVIO.

Nell'ambito delle azioni per l'internazionalizzazione dei sistemi scolastici, l'Istituto Comprensivo San Cesario di Lecce con San Donato di Lecce, partecipa - in linea con la Mission e la Vision della nostra scuola -a **gemellaggi europei** attraverso la **piattaforma e-Twinning**, nata per comunicare, collaborare, sviluppare e condividere progetti ed idee, favorendo l'apprendimento delle lingue europee, dell'uso corretto degli strumenti informatici e della rete internet.

Aderiscono al progetto ***"On va se connaître"***, come previsto nelle macroaree del PTOF "*Lingue per comunicare"*, "*Officine STEM"*, "*Noi cittadini consapevoli"*, **le classi 2A della Scuola Secondaria "Manzoni" di San Cesario di Lecce e 2B della Scuola Secondaria "Pascoli" di San Donato di Lecce.**
L'azione si pone l'obiettivo di favorire una maggiore esposizione alla lingua francese, per stimolarne un uso funzionale nelle relazioni quotidiane, oltre che per sviluppare competenze in materia di cittadinanza e digitali.

Si svolge mediante l'utilizzo della piattaforma digitale *Twinspace*, dove lo **spazio di ogni progetto è privato** ed è **accessibile solo ai membri iscritti**, con accesso attraverso il **filtro del docente**.
Gli/le alunni/e possono lavorare singolarmente o in gruppo, partecipare a videoconferenze, pubblicare fotografie dei loro lavori, video o presentazioni che saranno caricati in uno spazio specifico.

Tutto il materiale verrà utilizzato unicamente a scopi didattici e verrà condiviso solo con i docenti e gli alunni partners partecipanti al progetto a seguito di esplicita autorizzazione da parte dei genitori/tutori.

A tal fine si allega INFORMATIVA sul trattamento dei dati nello svolgimento del progetto e il modulo di AUTORIZZAZIONE da STAMPARE, COMPILARE E RESTITUIRE **entro venerdì 20 novembre 2026** alle docenti Rollo Marilena e Fasiello Sara, referenti del progetto. Tale autorizzazione è da ritenersi valida per l'intera durata del progetto stesso.
Per ulteriori informazioni è possibile visionare la sezione dedicata ad eTwinning sul sito della European School Education Platform **https://school-education.ec.europa.eu/it**

PROGETTO E-TWINNING

TITOLO	**Progetto e-Twinning** ***"On va se connaître"***
AREE TEMATICHE in relazione alle **PRIORITÀ STRATEGICHE** (c.7 L.107/15)	Lingue per comunicare, Officine STEM, Noi cittadini consapevoli.
Breve descrizione dell'azione progettuale	Il progetto nasce dal desiderio di motivare gli/le alunni/e attraverso iniziative innovative e stimolanti, con l'obiettivo di sviluppare competenze utili ad affrontare le sfide del futuro. Si propone di promuovere l'uso delle tecnologie digitali e la collaborazione tra scuole di diversi Paesi, favorendo l'apprendimento attivo, la cittadinanza globale e la comunicazione interculturale. Gli studenti avranno l'opportunità di acquisire competenze digitali e di potenziare capacità relazionali e collaborative, spendibili in un contesto sempre più interconnesso.
Destinatari	✓ Classe 2A della Scuola Secondaria "Manzoni" di San Cesario di Lecce ✓ Classe 2B della Scuola Secondaria "Pascoli" di San Donato di Lecce.
Finalità del progetto	✓ Promuovere l'acquisizione di competenze trasversali, linguistiche e digitali attraverso un percorso che rispetti le Indicazioni Nazionali e il Curricolo Verticale. ✓ Sviluppare una mentalità globale e sensibilità interculturale mediante la collaborazione con studenti di altri Paesi.

Obiettivi	**Obiettivi generali:** - Arricchire le conoscenze linguistiche e culturali degli alunni coinvolti attraverso attività motivanti e creative. - Potenziare le competenze digitali per affrontare le sfide del mondo tecnologico. - Rafforzare la cittadinanza globale attraverso scambi culturali e collaborazioni internazionali. **Obiettivi specifici di disciplina** **Lingua francese** Comprensione e produzione scritta: - Scrivere testi collaborativi e comprendere messaggi in Lingua Francese. Interazione orale: - Partecipare a conversazioni durante incontri virtuali. Ampliamento del vocabolario: - Acquisire termini legati al progetto e utilizzarli in contesti creativi. Ascolto e comprensione: - Seguire dialoghi, video e istruzioni in lingua francese. Competenze interculturali: - Riflettere sulle differenze culturali dei paesi partner. **Tecnologia:** Strumenti digitali: - Usare piattaforme e software per creare contenuti multimediali. Competenze digitali: - Realizzare prodotti integrando testi, immagini, audio e video. Collaborazione online: - Lavorare in rete su progetti condivisi internazionali. Sicurezza digitale: - Rispettare le norme per un uso consapevole delle tecnologie.
Docenti referenti	Rollo Marilena Fasiello Sara
Risorse strumentali: ambienti di apprendimento e strumenti tecnologici	Ambienti di apprendimento: aula con Digital board, strumenti STEM, classi virtuali Classroom, Twinspace Strumenti tecnologici: schermi interattivi d'aula, notebook, tablet, strumenti Web 2.0 (Canva, Genially, Power Point, Mentimeter, Powtoon, ecc…).
Tipologia di progetto	Attività curriculare in orario scolastico Eventuali attività extracurriculari da calendarizzare in itinere sulla base degli appuntamenti virtuali con le scuole partner.

Si ringrazia per la consueta collaborazione.

La Dirigente Scolastica
Prof.ssa Maria Stella Colella
(firmato digitalmente)

Informazioni relative al trattamento dei dati personali - progetto Erasmus Plus

Si informano gli insegnati, tutors, studenti e i genitori che i dati personali raccolti nell'ambito del progetto Erasmus Plus saranno trattati, anche con strumenti informatici e attraverso la piattaforma eTwinning, esclusivamente per comunicare, collaborare, sviluppare e condividere progetti, allo scopo di sviluppare le competenze chiave di cittadinanza europea (linguistiche, digitali, sociali e civiche) e di rispondere agli obiettivi dell'Agenda 2030, in particolare a quello di un'istruzione di qualità. Il trattamento è necessario per le finalità strettamente connesse alla partecipazione al progetto e per adempiere ad un obbligo di legge, in esecuzione altresì di un compito di interesse pubblico e per motivi di interesse pubblico rilevante (istruzione e formazioni in ambito scolastico). Per le eventuali riprese video/sonore e fotografiche che verranno effettuate nell'ambito delle attività didattiche da parte delle insegnanti responsabili delle attività in Progetto dell'Istituto, viene richiesto di prestare il proprio consenso all'utilizzo/pubblicazione delle suddette riprese/foto con scopo esclusivamente didattico-formativo e di documentazione sulla piattaforma eTwinning, e su tutti gli strumenti online dei quali ci si avvale per l'ottimale svolgimento dei progetti e la loro diffusione in ambito educativo (pubblicazione su siti dedicati, documentazione, convegni, seminari, premiazioni ed altro). I dati potranno essere comunicati ad altri soggetti, pubblici (es. Ministero dell'Istruzione, Commissione Europea, Direzione Generale dell'Istruzione, della Gioventù, dello Sport e della Cultura - "DG EAC", Agenzia Esecutiva per l'Istruzione, gli Audiovisivi e la Cultura - "EACEA", Unità nazionali eTwinning – "NSS", Agenzie di supporto per i partner "PSA") o privati, scuole partner, insegnanti, tutors e studenti che per legge o regolamento sono tenuti a conoscerli o possono conoscerli e saranno trattati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa (nel rispetto del Piano di conservazione e scarto dell'Istituto scolastico). Il conferimento di tali dati è obbligatorio per partecipare ai progetti Erasmus e per partecipare agli scambi interculturali. Per esercitare i diritti di cui agli artt. 15-22 del Reg. UE 2016/679 contattare l'Istituto scolastico o il suo Responsabile della Protezione dei Dati (privacy@liquidlaw.it). Per maggiori informazioni sul trattamento dei dati personali consultare le specifiche privacy policy sul sito web istituzionale della scuola o quelle della piattaforma sopra indicate.

NORME DI COMPORTAMENTO

Il mancato rispetto delle presenti norme, comporta per l'alunno partecipante al progetto una generale disapprovazione da parte degli altri utenti; **ricordiamoci che siamo in rete con scuole che hanno usi, costumi, tradizioni religiose che non sono uguali alle nostre.**

Eventuali comportamenti diversi da quelli sottoscritti potranno prevedere la richiesta di sospensione dell'alunno stesso alla partecipazione al progetto medesimo nonché l'uso di sanzioni disciplinari da parte degli organi collegiali preposti.

Etica e norme di buon uso dei servizi di rete:

1. Se si manda un messaggio, è bene che esso sia sintetico e descriva in modo chiaro e diretto il problema/argomento che si sta affrontando;
2. Non condurre "guerre di opinione" a colpi di messaggi e contro messaggi: se ci sono situazioni particolari, è meglio risolverle via posta elettronica in corrispondenza privata tra gli interessati rispettando in ogni caso i **pareri altrui;**
3. Non pubblicare messaggi stupidi o che semplicemente prendono le parti dell'uno o dell'altro fra i contendenti in una discussione;
4. Non pubblicare mai, senza l'esplicito permesso dell'autore, il contenuto di messaggi di posta elettronica o privati;
5. Non inviare tramite posta elettronica messaggi pubblicitari o comunicazioni che non siano state richieste in modo esplicito;
6. Non essere intolleranti con chi commette errori sintattici o grammaticali. Chi scrive è comunque tenuto a migliorare il proprio linguaggio in modo da risultare comprensibile alla collettività.

Ovviamente, sono da evitare assolutamente i seguenti comportamenti (che spesso, oltre a violare la *netiquette* sono anche reati):

1. Violare la sicurezza di archivi e computer della rete;
2. Violare la *privacy* di altri utenti della rete, leggendo o intercettando la posta elettronica loro destinata;
3. Compromettere il funzionamento della rete e degli apparecchi che la costituiscono con programmi (*virus, trojan, horses*, ecc.) costruiti appositamente; costituiscono dei veri e propri crimini elettronici e come tali sono punibili dalla legge.

La regola d'oro dell'e-mail:

1. Non usare l'e-mail degli alunni partecipanti per alcun proposito illegale o non etico;
2. Non diffondere né spam né messaggi appartenenti a catene di S. Antonio;
3. Includi sempre l'argomento del messaggio in modo chiaro e specifico e alla fine del messaggio firma sempre col tuo nome;
4. Mantieni la *privacy* degli eventuali mittenti/destinatari, cancellando dal testo l'eventuale indirizzo di posta elettronica del mittente (se inoltri una e-mail ed il destinatario non conosce il mittente originale) ed utilizzando la casella Bcc (o Ccn) se devi inviare lo stesso messaggio a più destinatari che non si conoscono tra loro;
5. Fai molta attenzione all'ortografia e alla grammatica del tuo messaggio;
6. Rifletti bene su come il destinatario possa reagire a quello che scrivi nei tuoi messaggi;
7. La dimensione del messaggio da inviare, allegati compresi, non deve essere troppo grande per non intasare la casella di posta del destinatario.
8. Non inviare ad altri ciò che troveresti tu stesso sgradevole ricevere.

Qualsiasi altra situazione non prevista nel presente regolamento, deve essere tempestivamente comunicata al docente coordinatore del progetto.

Ministero dell'Istruzione e del Merito
Dipartimento per l'Istruzione
Direzione Generale per gli Affari Internazionali
UFF V

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE SAN CESARIO DI LECCE
CON SAN DONATO DI LECCE

SCUOLA DELL'INFANZIA – PRIMARIA – SECONDARIA DI 1° GRADO

MODULO DI AUTORIZZAZIONE

(stampare, compilare e restituire al docente coordinatore di classe)

I sottoscritti (madre) _____ (padre) _____

genitori dell'alunno/a _____ frequentante la classe___sez.___

Scuola Secondaria Primo Grado di San Cesario con San Donato di Lecce

A tal fine dichiarano:

- di voler partecipare attivamente alle attività del progetto **eTwinning "On va se connaître"** sia a scuola come a casa;
- di partecipare allo sviluppo in itinere delle attività in rete e non previste dal progetto;
- di accettare il diritto della Scuola a sospendere e/o cancellare le informazioni introdotte sul Twinspace di www.etwinning.net e nel relativo TwinSpace collegato al progetto qualora siano ravvisati gli estremi di condotta illegale o negligente indicati nelle norme di comportamento e privacy allegate alla presente;
- di assumersi la responsabilità delle informazioni che verranno inserite negli spazi utilizzati per lo svolgimento del progetto (chat, blog, forum, mail, etc) sia interni a www.etwinning.net e TwinSpace che esterni utilizzando altri siti di comunicazione (es. MSN, Skype, Facebook, Whatsapp, etc);
- di accettare le condizioni contenute nelle norme di comportamento e di aver preso visione delle informative privacy relative al trattamento dei dati personali nell'ambito del progetto Erasmus Plus indicate nel presente documento;

AUTORIZZANO

l'istituzione scolastica alla realizzazione di videoconferenze, fotografie, video o altri materiali audiovisivi contenenti l'immagine, il nome e la voce del proprio figlio/a e/o dichiarazioni e suoi commenti personali registrati nel corso delle attività curriculari programmate **per scopi** (documentativi, formativi ed informativi) **esclusivamente didattici e culturali previsti e attuati sulla piattaforma eTwinning e nelle sue sezioni eTwinning Live, My Group, My Twinspaces e Learning Lab,**

E PRESTANO

il consenso alla pubblicazione, sul **portale e-Twinning**, dei lavori/fotografie/riprese filmate effettuate durante le attività didattiche dedicate al progetto dal titolo ***"On va se connaitre"*** curate dalle docenti Rollo e Fasiello.

Tale autorizzazione è da ritenersi valida per l'intero anno scolastico in corso e costituisce parte integrante della Liberatoria già AUTORIZZATA all'inizio dell'a.s. 2026/27 e della relativa informativa come da regolamento (UE) 2016/679 ("Regolamento generale sulla protezione dei dati") e riportata nella sezione dedicata alla privacy del sito dell'Istituto Comprensivo Statale San Cesario di Lecce con San Donato di Lecce.

La presente autorizzazione non consente l'uso dell'immagine in contesti che pregiudichino la dignità personale del minore e comunque per uso e/o fini diversi da quelli sopra indicati.

Nel caso di genitori separati/divorziati è prevista la firma di entrambi i genitori (art. 155 cc., modificato dalla L. 54/06).

Luogo, data: _____

Firma _____ Firma _____

Via Cervandolo, 64 – San Cesario di Lecce Tel.0832/205333
C.M. LEIC853003 – C.F. 80012820751
E-mail: leic853003@istruzione.it PEC: leic853003@pec.istruzione.it
www.comprensivosancesario.edu.it